

## ZMLUVA

o poskytovaní audítorských služieb  
číslo zmluvy objednávateľa: 201502  
(ďalej len „zmluva“)

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, a zákona č. 540/2008 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu

### Zmluvné strany:

Objednávateľ: **Agentúra na podporu regionálneho rozvoja Košice n.o.**  
Sídlo: Strojárska 3, 040 01 Košice  
IČO: 31257402  
zastúpená: Ing. Jaroslavom Tešliarom, CSc., riaditeľom  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
Číslo účtu: 0447192002/5600

(ďalej len objednávateľ)

a

Dodávateľ: **JAMAR, s.r.o.,**  
IČO: 36 199 079  
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel: Sro, vložka č.: 11691/V  
Zastúpená: Ing. Marianom Revayom, konateľom  
Sídlo: Milosrdenstva 46, 040 01 Košice  
Číslo licencie: Licencia UDVA č 371  
Bankové spojenie: Tatrabanka a.s.  
Číslo účtu: 2624718378/1100

(ďalej len dodávateľ)

### I. Predmet zmluvy

1. Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre odberateľa v zmysle tejto zmluvy:
  - a) audit účtovnej závierky v súlade so Zákonom č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu (ďalej len „**zákon o audítoroch**“) a ostatnými právnymi normami platnými v Slovenskej republike za účtovné obdobie roku 2014.
  - b) audit súladu výročnej správy zostavenej podľa § 20 zákona č. 431/2002 Z.z. v platnom znení s auditovanou účtovnou závierkou.
2. Audit sa uskutoční v súlade a v rozsahu stanovenom Medzinárodnými audítorskými štandardmi pre ročné účtovné závierky a výročné správy.
3. Na základe vykonania prác podľa bodu 1. výsledkom auditu je:
  - a) vydanie správy audítora o účtovnej závierke za rok 2014,
  - b) vypracovanie listu odporúčaní pre spoločnosť v prípade, že audítor pri audite zistí nedostatky a na základe tohto zistenia odporúčania navrhne.

## II. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom harmonograme:

Popis	Zodpovednosť	Termín
Vyžiadanie potrebných informácií pre audit	dodávateľ	5.2.2015
Poskytnutie informácií potrebných pre audit	objednávateľ	15.2.2015
Poskytnutie účtovnej závierky a Výročnej správy	objednávateľ	22.2.2015
Zaslanie audítorskej správy k účtovnej Závierke a výročnej správe	dodávateľ	28.2.2015

Zodpovedné osoby za komunikáciu a poskytnutie potrebných informácií pre audit na strane odberateľa s audítorom budú: p. Ing. Valéria Frischová

2. Dodávateľ je povinný vykonať služby súvisiace s predmetom zmluvy v termínoch dohodnutých s objednávatelom.
3. Objednávateľ je povinný dodať dodávateľovi podklady nevyhnutné pre potreby výkonu služieb súvisiacich s predmetom zmluvy, a to priebežne podľa požiadaviek dodávateľa. Odberateľ Objednávateľ je povinný zabezpečiť potrebnú súčinnosť pri vykonávaní služieb súvisiacich s predmetom zmluvy.
4. Objednávateľ zabezpečí získavanie informácií formou potvrdení od jeho obchodných partnerov podľa požiadaviek dodávateľa na vlastné náklady objednávatel'a.
5. Dodávateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve, a to aj po ukončení platnosti zániku účinnosti tejto zmluvy. Zachovanie mlčanlivosti sa nevzťahuje na zabezpečenie splnenia požiadaviek na preverenie kvality auditu podľa interných zásad a postupov SKAU a medzinárodných štandardov na kontrolu kvality (ISQC 1 - kontrola kvality pre firmy, ktoré vykonávajú audity a preverenia finančných výkazov a zákazky na ostatné uisťovacie a súvisiace služby).
6. Dodávateľ vykonáva predmet zmluvy ako nezávislá osoba. V prípade ak by nastali alebo boli zistené skutočnosti, ktoré by akýmkoľvek spôsobom obmedzovali nezávislosť dodávateľa, dodávateľ má právo od zmluvy odstúpiť bez akejkoľvek sankcie a Objednávateľ bude túto skutočnosť akceptovať.
7. Dodávateľ je povinný splniť všetky povinnosti, ktoré vyplývajú zo slovenskej právnej úpravy v zmysle §10 ods. (10) Zákona 297/2008 Z.z. §10 ods. (10) o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 297/2008 Z.z.“).
8. Všetky správy alebo iné materiály vypracované dodávateľom pre objednávatel'a sa považujú za dôverné, slúžia pre internú potrebu objednávatel'a a bez predchádzajúceho súhlasu dodávateľa nesmú byť poskytnuté tretím stranám. Súhlas sa nevyžaduje v prípade zverejňovania správy audítora o audite s pripojenou účtovnou závierkou, ktorá bola predmetom auditu. Všetky informácie a materiály, ktoré získal dodávateľ pre účely výkonu predmetu zmluvy súvisiace s objednávatelom a auditom sú majetkom dodávateľa.
9. Za zostavenie a prezentáciu účtovnej závierky a výročnej správy je zodpovedný Objednávateľ.

### **III. Cena za predmet zmluvy**

1. Cena za predmet zmluvy sa dojednáva vo výške 900,- EUR (slovom deväťsto Eur).
2. Cena je dojednaná vrátane cestovných a iných súvisiacich nákladov.
3. Cena bude vyplatená na bankový účet dodávateľa po ukončení auditu ročnej účtovnej závierky do 14 dní po doručení faktúry odberateľovi.

### **IV. Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na web stránke objednávateľa.
2. Dodávateľ je oprávnený vypovedať túto zmluvu písomne, a to len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a odberateľom alebo ak odberateľ neposkytuje dodávateľovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon predmetu zmluvy.
3. Odberateľ je oprávnený vypovedať túto zmluvu formou písomnej výpovede s riadnym odôvodnením, pričom rozdielnosť názorov na použitie postupov pri zostavovaní účtovnej závierky alebo na použitie audítorských postupov nemôže byť dôvodom na vypovedanie zmluvy.
4. Zmluva zaniká doručením písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
5. Túto zmluvu je možné meniť a doplňovať iba písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.
6. V zmysle Zákona 297/2008 §10 ods. (10) o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“) je audítor, daňový poradca, alebo ekonomický poradca povinný overiť, či jeho klient koná vo vlastnom mene. Odberateľ podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že koná vo vlastnom mene.
7. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jeden (1) rovnopis.

V Košiciach, dňa 05.02.2015

.....  
Ing. Jaroslav Tešliar, CSc.  
za objednávateľa

.....  
Ing. Marian Revay  
za dodávateľa